

French punctuation: an example of one paragraph extracted from the newspaper “Le Figaro” (07/02/2024).

The first section shows the Figaro's default punctuation as used on the internet. The second section is processed by *TALO's EuroAsiaSpeller. Thereafter the punctuations are in accordance with “le bon usage” de André Goosse, 13th edition. At certain locations non-breakable spaces have been inserted to keep relevant sections together during alignment of the text.

«Qui a de l'estime pour (ses) pratiques ? Connues de tous et toutes depuis 35 ans ? Qui cautionne et valide ? L'agent qui le représente ? Qu'il m'a présenté à 14 ans ? Son producteur ? Même chose. (...) D'où lui vient ce sentiment d'impunité ? Tout se savait. Et les mêmes sont aux manoeuvres», poursuivait-elle, disant craindre qu'on ne lui «tourne le dos» après ces propos. Sa prise de parole avait été motivée par le visionnage d'un documentaire de 2011 où Benoît Jacquot reconnaissait le caractère illégal de cette relation passée : «Oui, c'était une transgression. Ne serait-ce qu'au regard de la loi (...) on n'a pas le droit en principe, je crois. Une fille comme elle qui avait en effet 15 ans, et moi 40, je n'avais pas le droit».

« Qui a de l'estime pour (ses) pratiques ? Connues de tous et toutes depuis 35 ans ? Qui cautionne et valide ? L'agent qui le représente ? Qu'il m'a présenté à 14 ans ? Son producteur ? Même chose. (...) D'où lui vient ce sentiment d'impunité ? Tout se savait. Et les mêmes sont aux manoeuvres », poursuivait-elle, disant craindre qu'on ne lui « tourne le dos » après ces propos. Sa prise de parole avait été motivée par le visionnage d'un documentaire de 2011 où Benoît Jacquot reconnaissait le caractère illégal de cette relation passée : « Oui, c'était une transgression. Ne serait-ce qu'au regard de la loi (...) on n'a pas le droit en principe, je crois. Une fille comme elle qui avait en effet 15 ans, et moi 40, je n'avais pas le droit ».
